

ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH

10 Elm Street. Middletown, CT. 06457. Telephone: (860) 347-4684

Email: office@saintfrancisofassisi.com



3rd Sunday OF LENT

3^{ER} DOMINGO DE LA CUARESMA

“He said to the gardener, ‘For three years now I have come in search of fruit on this fig tree but have found none. So cut it down.’” - Lk 13:7a

“Dijo entonces al viñador: ‘Mira, durante tres años seguidos he venido a buscar higos en esta higuera y no los he encontrado. Córdala.’ ” - Lc 13, 7

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario I © 1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

TODOS SON BIENVENIDOS

Cualquiera que sea su estado actual en la Iglesia Católica, cualquiera que sea su situación familiar o matrimonial, cualquiera que sea su afiliación religiosa, su historia personal, su edad, sus antecedentes u origen étnico, su estado migratorio, su orientación sexual, sea cual sea su su imagen propia o estima; usted está invitado, es bienvenido, es aceptado, amado y respetado en la Iglesia San Francisco de Asís.

MANTENERSE EN CONTACTO

Si conoce a un feligrés que ahora no puede asistir a misa por alguna razón, llame a la oficina para que podamos enviarles un boletín y traerles la Sagrada Comunión.

Father Kennedy Cell: (860) 334-8925

E-mail: fruss2x@gmail.com

Deacon Octavio Flores, Cell: 860-685-1104

E-mail: oflores@wesleyan.edu

Hispanic Ministry:

Sr. Gloria Saldarriaga, Cell: 860-949-1554

Hospital Chaplain: Fr. George Busto

E-mail: GeorgeBusto@yahoo.com

Secretaries:

Belky Santos, Judy Wright &
Paola Rodríguez.

Mass Intentions Intenciones de la Santa Misa

Saturday/ Sábado, Mar 23, 5:00 pm €

† Ann Shugrue, R/B Clohosey Family
† Mr. & Mrs. Herold Peterson, R/B Family

Sunday/ Domingo, Mar. 24,

9:00 am (English):

12 noon (Spanish):

† Melquiades Quiñones,
R/B Primitiva Quiñones

Monday/Lunes, : Mar 25, 5:00 p.m.

Tuesday /Martes, Mar 26, 5:00 p.m.

Wednesday/Miércoles, Mar 27, 5:00 pm

Thursday/ Jueves, Mar. 28, 5:00 pm

† Geraldin Lewis, R/B Robert Lewis

Friday/ Viernes, Mar. 29, NO MASS

Stations of the Cross, 6 pm

Saturday/ Sábado, Mar. 30, 5:00 pm (E)

Sunday/ Domingo, Mar. 31,

9:00 am (English)

12 noon (Spanish)

† Eloy & Carmen Torres,
R/B Primitiva Quiñones

ATTENDANCE MAR. 16/17, 2019



Sat. 5:00 pm = 67

Sun. 9:00 am = 102

Sun. 12 noon = 170

TOTAL = 339

Cereal Donation: 61 lbs



Ofrenda Semanal

Mar. 16/17, 2019 = \$3,599.00

Mar. 17/18, 2018 = \$ 3,792.00
Year To Date

Fiscal Yr. '17- '18: \$137,135.40

Fiscal Yr. '18-'19: \$130,956.27

Pray For...

RECUERDE

ORAR POR:

Rick Csuhata, Jack Romegiali, Norma Ramirez, Faith LeBoeuf, Edward James Rosado, Carmelita Rivera, Frank & Sandy Magnoli, Sue D'Antonio, Tatiana Johnson, Ron Sirles, , Collen Watrous, Guaroa Peralta, David Monte, Allyson Matteo, Mary Birdsey, Dorothy Kunze, Jack Conklin.



NEW!!! This year the 2019 Annual Catholic Appeal Video and Pledging process will be held next weekend, March 30/31. Please prayerfully con-

template how you can help others in need within our Diocesan communities by pledging generously to this year's ACA campaign, "**Hand in Hand with All God's Children**". Please come prepared next weekend to make your pledge by either taking home a pledge envelope today or by completing the pledge card you received in the mail. Your generous donations will allow our Diocesan ministries to make their programs available to everyone. **Our goal this year is to have as close to 100% parishioner participation as possible.** Please remember every gift is important and appreciated, no matter its size. For more information about the ACA, or to make your pledge online, please visit www.norwichdiocesedevelopment.org.

HINKA'S CUPBOARD NEWS:

We continue to look for T-shirt's for a project (until 3/31). Our next pantry date is March 28 from 1-4pm. Do you know anyone who is struggling to make ends meet? Send them down! Thank You.

Continuamos buscando camisetas para un proyecto (hasta 3/31). Nuestra próxima fecha de despensa es el 28 de marzo de 1-4pm. ¿Conoces a alguien que esté luchando para llegar a fin de mes? ¡Envíalos abajo! Gracias.



3rd Sunday of Lent

"There once was a person who had a fig tree planted in his orchard, and when he came in search of fruit on it [he] found none." We live in a results-driven society. It can be easy to put pressure on ourselves to succeed. If we're not keeping up with the perceived "good life" of those around us, we feel anxious and disappointed. Some of the Gospel stories about fruitfulness can seem to play out in this fashion. "For three years now I have come in search of fruit on this fig tree but have found none. So cut it down." The message seems to be clear. Abide in God and bear fruit! Stand apart from God and be barren. But what happens when we're trying, but the growth we wanted doesn't seem to be coming our way? What if it feels like life just isn't bearing fruit?

This Sunday, Jesus gives us a sign of hope. "[The gardener] said to him in reply, 'Sir, leave it for this year also ? it may bear fruit in the future.'" How quick we can be to judge! Perhaps you started out Lent with high hopes and big ideas for getting closer to God. Maybe things haven't gone exactly like you thought. It can be easy to lose patience with our failures or slow growth. We shouldn't be too quick to assume that God has given up on us. He hasn't.

The same ideas apply to those around us. Perhaps we're the planter of the fig tree. We expect a certain amount of growth from someone in our life, and they just aren't measuring up. Let today's Gospel be a gentle nudge for mercy. As Lent continues to unfold, be patient with yourself and those around you. Wait for God to provide the growth.



COMPARTIENDO LA PALABRA

Queridos hermanos, en este camino hacia la pascua, la Palabra de Dios nos da animo y es por esto que el evangelista San Lucas nos presenta a Jesús intercediendo ante el Padre para alcanzarnos misericordia. Como el viñador de la parábola que pide un poco más de tiempo para ver si la viña da frutos, lo mismo sucede con nosotros que somos la viña del Señor, el continua cada día apostando por nosotros y dándonos nuevas oportunidades, Él sabe que vivimos en esa lucha entre el bien y el mal y que el mal parece ganarnos, sin embargo El está tocando a nuestra puerta, esperando a que le abramos nuestro corazón, a que le aceptemos en nuestra vida, a que volvamos nuestra mirada a El. ¿Y cual será el efecto?, Nuestra vida será fecunda en buenas obras, daremos los frutos que Dios espera de nosotros: la alegría, la generosidad, el respeto, la justicia, paz y un sinnúmero de actitudes que hacen presente el Reino de Dios entre nosotros.

Animo. Como actividad para esta cuaresma, en esta semana te invito a dibujar un árbol que te representa a ti y a colocarle frutos, escribiendo todo aquello bueno que tu estas dando: amor, comprensión, dialogo etc. Esto te llevara también a darte cuenta de que quizá hay frutos que Dios espera de ti y que no estás dando. Te haría bien acercarte al sacramento de la confesión y confesar esos frutos malos que estás produciendo: infidelidad, pereza, egoísmo, orgullo, soberbia etc. En el sacramento recibirás sanación y fuerza para renovarte. Que tengas buena semana.

24 Hours for the Lord

In the Middletown Deanery, 24 Hours for the Lord, will be held at Saint Sebastian Church, 155 Washington Street, Middletown, beginning at 6:00 a.m. through 6:00 p.m. on Friday, March 29, and resuming at 6:00 a.m. on Saturday, March 30, through 2:00 p.m.



24 Horas para el Señor

En el Decanato de Middletown, las 24 Horas para el Señor se celebrarán en la Iglesia de San Sebastián, 155 Washington Street, Middletown, desde las 6:00 a.m. hasta las 6:00 p.m. el viernes 29 de marzo, y reanudarse a las 6:00 a.m. el sábado 30 de marzo, hasta las 2:00 p.m.

STATIONS OF THE CROSS



Every Friday of Lent, at 6 PM, join us to pray the Stations of the Cross, we will meditate on the great love that Jesus has had in giving his life for us. Jesus is waiting for you.

Acompáñanos a orar el Viacrucis. Cada viernes de cuaresma meditaremos acerca del gran amor que Jesús nos tiene al dar la vida por nosotros. Recuerda, Viernes 6 pm.

Bible Study

Monday -
Lunes

7:00-8:30 pm.

Bring a Bible - Trae tu Biblia



THIRD SUNDAY OF LENT

ENCOUNTER THE DHATHCROOS FA-

MILY The Dhathcroos family returned home, after fleeing violence in their country, to build a prosperous farm and become a vital contributor to their community. How can you assist refugees in your community to re-build their lives?

Visit:

www.csricebowl.org



UN ENCUENTRO CON LA FAMILIA

DHATHCROOS La familia Dhathcroos regresó a su hogar, después de huir de la violencia en su país, para construir una parcela próspera y convertirse en un colaborador vital de su comunidad.

¿Cómo puedes ayudar a los refugiados en tu comunidad a reconstruir sus vidas? Visita crsplato-dearroz.org para más información.

Easter EGG HUNT 2019

The Egg Hunts after Easter Sunday masses this year are in need of small candies to fill the eggs. Donations can be brought to the parish office. Thank You

La celebración de la Pascua se acerca rápidamente y necesitamos su colaboración con donaciones de dulces empacados individualmente. Pueden traer los dulces a la oficina parroquial. Muchas Gracias



Please Join Us: 2019 A.C.A. – Ministry Fair

Reservations Required

The 2019 Ministry Fair showcasing our Diocesan ministries and programs will be held this year in Cromwell on April 7, 2019 from 11:00 am to 1:00 pm. We will offer a continental breakfast throughout this open house style event. If you would like to attend this event to learn how donations to the 2019 Annual Catholic Appeal, **'Hand in Hand with All God's Children'**, support our ministries and programs please **RSVP by March 29th** to Rosela Precopio at 860-886-1928 ext. 10 or dodadm@norwichdiocese.net. Reservations are required due to space limitations.

Únase a Nosotros y Participe de la Exposición de los Ministerios de A.C.A 2019 - (Se requiere reservación)

La Feria del 2019 promueve el trabajo de los ministerios y programas diocesanos, además nos muestra la manera en que se distribuye el dinero recaudado por la campaña anual católica. Esta Feria se llevará a cabo el el 7 de abril en Cromwell de 11:00 a.m. a 1:00 p.m. Ofreceremos un desayuno continental durante el evento. Si desea asistir y conocer como sus donaciones cambian la vida de tantas personas, confirme su asistencia antes del 29 de marzo a Rosela Precopio al número telefonico: 860-886-1928 ext. 10 o a: dodadm@norwichdiocese.net. Se requieren reservaciones debido a limitaciones de espacio.



¡¡¡NUEVO!!! Este año, el proceso de Compromiso y Video Anual de la Campaña Católica de 2019 se llevará a cabo el próximo fin de semana, del 30 al 31 de marzo. Por favor, reflexione en oración sobre cómo puede ayudar a otros necesitados dentro de nuestras comunidades diocesanas prometiendo generosamente a la campaña de ACA de este año, "De la mano de todos los hijos de Dios". Por favor, venga preparado el próximo fin de semana para hacer su compromiso, ya sea llevándose a casa un sobre de compromiso hoy o completando la tarjeta de compromiso que recibió por correo. Sus generosas donaciones permitirán que nuestros ministerios diocesanos pongan sus programas a disposición de todos. Nuestro objetivo este año es tener una participación de los feligreses lo más cercana posible al 100%. Por favor, recuerde que cada regalo es importante y apreciado, sin importar su tamaño. Para obtener más información sobre la ACA, o para hacer su promesa en línea, visite www.norwichdiocesedevelopment.org.

Participa del **TALLER PARA SERVIDORES**: Proclamadores de la palabra, Ministros extraordinarios de la comunión, catequistas, ujieres, ministerio de música, el **domingo 31 de marzo después de la misa**. Si nuestra comunidad esta creciendo esto se manifiesta en el compromiso. Todos son bienvenidos. Te necesitamos. Trae tu biblia y algo para compartir.



QUE SON LAS AYUDAS ESPIRITUALES? *Son todas las oportunidades que Dios te ofrece a través de tu iglesia para que crezcas en todo nivel, estas te crean las defensas necesarias para vivir asumir situaciones difíciles a las que muchas veces nos enfrentamos: enfermedad, separación, crisis, muerte, persecución etc. La Iglesia te ofrece: clases de formación primer lunes de cada mes a las 7pm. Lectura orante de la Palabra, segundo lunes del mes a las 7pm. Hora Santa cada jueves a las 4pm. Adoración a Jesús Sacramentado, cada segundo domingo del mes a las 10:30am. Encuentros con retiristas de Juan XXIII, cada tercer lunes del mes a las 7pm. Preparación a los Sacramentos, visitas a hogares, oración del rosario, comunión a los enfermos. Aprovecha estas ayudas y no esperes a estar mal para buscar a Dios. Hazlo ya.*

Silvana's Catering
Catering for all of your Special Events
 (860) 344-0189
 Proud Caterer for St. Francis Parish



WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
careers@4LPI.com • www.4LPI.com/careers

DAVID BISH
ELECTRIC
Residential & Commercial
 (860) 344-9595

St. John Paul II
Regional Catholic School
 87 S. Main St., Middletown, CT
860.347.2978
office@jprii.org • www.jprii.org



Middletown TOYOTA
 "The People's Passion"



Sales • Service • Parts
Rental • Body Shop

634 Newfield Street, Middletown
860-347-7294
 Sales: M-Th 9-5:30, F 9-6, Sat 9-5
 Service: M-Th 7-11, F 7-5:30, Sat 7-2
MiddletownToyota.com
 Serving the Community for over 43 years

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Chad Breidinger** to place an ad today!
cbreidinger@4LPI.com or (800) 477-4574 x6631

HELP PROTECT YOUR FAMILY
CALL NOW!
1-888-862-6429




SPREAD THE WORD A Thriving, Vibrant Community Matters



SUPPORT OUR ADVERTISERS

BARBARA PUORRO
 Broker/Owner, ABR, Accredited Home Stager, CDPE, Homes for Heroes Affiliate, MRP, SFR, SRES
 (860) 558-9740
 75 Berlin Rd, Suite 104, Cromwell, CT
barbara@puorrorealtygroup.com
www.puorrorealtygroup.com
 "Taking You Beyond the Expected"




Neil Jones Celebrating Over 30 Years!
Home Improvements, Inc. (860) 349-8771
Repairs, Replacements & Upgrades
 Roofing • Siding • Window • Doors
 Skylights • Decks • Railing Systems
 Seamless Gutters • Custom Carpentry
<http://neiljoneshomeimprovementsct.com>
 Fully Insured | No Obligation | Free Estimates | CT Reg. #517277



PARISHES *online*

A convenient source for local services



FIND AN ADVERTISER NEAR YOU

SEARCH SUPPORTERS OF OUR PARISH
 to find trusted services in our area!

Sign up to have our weekly bulletin emailed to you! parishesonline.com